

**SUBBABEL** is a translation company, that specialises in providing translations of any kind of audiovisual or multimedia format, thus offering only the highest of standards and best of professionals in the translation of audiovisual productions, events, multimedia, web pages and software.

**Our team can offer a solution to all your audiovisual translation requirements and necessities,** specifically addressed to South European markets, Northwest Africa and Latin America.

**We have a proven track record of providing quality translation work in all the major languages,** including English, French, German, Italian, Portuguese, Arabic, Japanese and Russian among others, to every sector of industry and commerce.



**[www.subbabel.com](http://www.subbabel.com)**

C/ Fernando Guanarteme, 12.  
35010 Santa Brígida. Las Palmas.  
SPAIN

+ 34 928 352 803

Skype: Subbabel  
[info@subbabel.com](mailto:info@subbabel.com)



**subbabel**

Subtitulación - Traducción  
Accesibilidad Audiovisual



## Audiovisual Translation

*Subbabel, helps some of the largest companies, institutions and different agents in the audiovisual field (televisions, festivals, productions, etc), in making their audiovisual resources user-friendly and accessible by means of:*

### Subtitling

*Highly accurate and high quality subtitles in a great variety of languages.*



### Dubbing and voice-over

*Adapted and ready-to-use translations for recording studio use.*

### Transcription

*Dialogue transcripts obtained directly from the screen.*

## Audiovisual Accessibility

*Our services and technological resources are particularly directed and designed for the hearing and visually impaired.*

### Subtitling for the deaf and the hard-of-hearing

*Subtitles adapted to anyone with auditive discapacity.*

### Audio description for the blind and the partially sighted

*Live narrations that allow every kind of spectator to enjoy all kinds of audiovisual productions.*

### Audio guides

*Information translated to different languages or adapted to the deaf, visiting monuments or events.*

### Sign language interpretation

*Interpretations for all audiovisual events in collaboration with the Canarian Association of Spanish Sign Language Interpreters.*



## Audiovisual Services

*Further to their activity Subbabel offers an extensive range of supplementary and advisory services:*

### Linguistic consultancy

*Adapting your product to the needs and demands of your target market, Subbabel makes words work towards your goal.*

### DVD authorship

*DVD creation with customised tracks and menus.*

### Subtitle editing

*Integrating subtitles into any kind of audiovisual format.*

### Projection of subtitles

*Providing necessary technical resources and personnel for the display of subtitles for any kind of event and venue.*

